

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliver note no.

3) Delivery note no

5293159

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LZK Z abs Sov KZA
1000911829 0091024089 UJ

Kbg Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note 4) Dispatch date
17.01.2020
Creation day
15.01.2020

10) Your sign 11) Your Order No. Date
550003971201 12.04.2018

15) additional data customer 17) Dispatch place
chub

19) Shipping type
truck collect. load

20) Incoterms 2010 21) Packing type
Free Carrier 10 PAL

22) Dispatch sign 23) Total weight kg
gross 1.070,0 net 650,9

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index

29) Description of delivery

30) Quantity 40) Receiver notes
Qty./ts +/- Notes

1 0260.001.060 V03 2510261400 91024089

App elettron controllo; AT

640

KUTHE+MAEEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MECC
Quantità dichiarata: 640
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 20
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 24/04/2020
Firma

Rotation 42) Entry notes

43) Quantity check 44) Quality check/Test report

45) Receiver 46) Invoice check

Receiver notes Date Name bzw Nr



N5293159

BVE13384

4

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE NoK 4285 CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, malgré toute clause contraire, à la convention internationale de merchandise par route (CMR).		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Mr. ... 4 17 17-700 ... (Leczi)			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) 20000 419 SZEKERES TRANS-KER KFT. HUNGARY 4220 Hajdúbáza 17 Adressant: 11559560-2-09 www.szekerestrans.hu NSF-382		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise 17-700 ... (Leczi)			18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserve et observations du transporteur		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise AT- ...			5 Beiliegende Dokumente Documents annexés 17.7.2010		
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros 17.7.2010			7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 8 Art der Verpackung Mode d'emballage 9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 10 Statistiknummer No statistique 11 Bruttogewicht in kg Poids brut. kg 12 Umfang in m³ Cubage in m³ 6.740 kg		
ABS: ANK			ABF.		
EMPF: ANK			ABF.		
LADEMITTEL bei ABSENDER chez Expéditeur al Mittente Europ. abgegeben: ... Stk. Stempel-Unterschrift Datum: von ABSENDER de Expéditeur del Mittente Europ. erhalten: ... Stk. Datum: Unterschrift Fahrer			bei EMPFANGER chez Destinataire al Destinataro Europ. abgegeben: ... Stk. Stempel-Unterschrift Datum: von EMPFANGER de Destinataro del Destinataro Europ. erhalten: ... Stk. Datum: Unterschrift Fahrer		
13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Istruzioni del mittente			14 Frachtzahlungsanweisungen / Prescriptions de paiement di addebitamento / Ordine di pagamento del nolo 4220 Hajdúbáza Adressant: 11559560-2-09 www.szekerestrans.hu NSF-382		
21 Ausgefüllt am: Etablie le: Compilato a: 17.7.2010			22 Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur		
23 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur			24 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur		

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

19+21+22.

einschließlich y compris et 1-15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S 3015 E - (20150306) 75100118

* bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
* En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.